

Martes

14

22:00

junio
2016

Real Jardín Botánico de Córdoba

Av. Linneo, s/n

Entrada libre hasta completar aforo

Casa Árabe le invita al espectáculo:

MUWASHAHAT

De Córdoba a Damasco

en el marco de Noches de Ramadán

La compañía Nesma Al-Andalus Danza, dirigida por la coreógrafa española Nesma y con la dirección musical de Irene Shams, presenta esta nueva creación coreográfica inspirada en la historia de al-Ándalus donde retrata el recorrido de la poesía andalusí desde el siglo X hasta nuestros días. Nacida de la mezcla de culturas en el apogeo del florecimiento intelectual del mundo árabe, la brillante civilización andalusí ha dejado una marca indeleble en la península ibérica y en el conjunto del mundo árabe, además de servir del enlace para la transmisión de saber de oriente hacia occidente. A pesar de las sacudidas de la historia, su legado cultural es fascinante.

Desde una perspectiva muy personal, en un cruce de culturas, Nesma emplea toda la riqueza de su lenguaje coreográfico, emotivo y contemporáneo, para llevarnos de viaje sobre las huellas de las *muwashahat*, poesías con forma original y revolucionaria que nació en al-Ándalus y que derivó en una corriente musical difundida en todo el mundo árabe. Nesma y su compañía encarnan en el escenario estas *muwashahat*, desde el esplendor del Califato Omeya de Córdoba, el exilio y su viaje a través del Mediterráneo, desde el Magreb hasta Oriente Medio, hasta su renacimiento.

La música, arreglada para una formación contemporánea de jazz, con admiración y respeto, se compone de piezas tradicionales tanto del Magreb (Marruecos, Argelia y Túnez) como del Mashreq (Egipto, Siria, Líbano), con la excepción del tema "A... dios" (El Exilio), del compositor contemporáneo Ali Khattab.

Nesma nos acerca a una importante página de nuestra historia, espejo también de los desafíos de la actualidad. Por encima de todo es una obra que ilumina la importancia de las artes en la sociedad, de la diversidad cultural y de la libertad de expresión.

Danza
en Casa Árabe



Nesma

Bailarina y coreógrafa española descubre la música y la danza árabe participando en espectáculos creados con sus hermanos para la televisión. Cautivada, se inicia a la danza oriental en Madrid y luego en París.

De 1993 a 1998 se instala en El Cairo donde triunfa y obtiene un profundo conocimiento no solo de la danza, sino también de la música y de la lengua, la cultura y las tradiciones egipcias. Actúa como solista con su propia orquesta en los escenarios más prestigiosos de El Cairo. Amplia su carrera en Ballet Nacional "Reda" y se convierte en uno de los colaboradores más cercanos del gran coreógrafo Mahmoud Reda.

En 1998 regresa a España para crear su propia escuela y una prestigiosa compañía, Al-Andalus Danza, con la que presenta sus obras en prestigiosos teatros de Europa y Egipto. En paralelo sigue una exitosa carrera internacional como bailarina y profesora. En 2004 funda un sello discográfico, Nesma Music, y un reputado festival de música y danza árabe Raks Madrid en 2005.

En El Cairo, inmersa en la cultura árabe, Nesma emprende en 1998 el proyecto de desarrollar un estilo de danza inspirado en el legado de al-Andalus. Toma como base la técnica de Mahmoud Reda que fusionada con elementos del folclore español y de otras danzas mediterráneas para crear su estilo neoandalusí. "Muwashahat" es su tercer espectáculo con esta temática después de "Del Nilo al Guadalquivir" (2002) y "Sueños de al-Andalus" (2008) que fue estrenado en la Opera de El Cairo.

Irene Shams

Cantante de jazz y directora coral, Irene Shams tiene una sólida formación clásica y jazzística. Profesora de solfeo, composición y piano, ha completado su formación jazzística con profesores de la talla de Deborah J. Carter, Horacio Icasto, Anita Wardell, Bobby McFerrin, Bob Stoloff, Roberta Gambarini, Michelle Weir, Kurt Elling, etc. Como directora, crea y dirige el Coro de Gospel y Música Moderna de la Universidad Complutense de Madrid (2006-2014) y dirige el Coro de la Fundación Orange España (2010-Actual). En 2014 crea y dirige su propio estudio de canto Mix Voice Studio en Madrid. Como cantante es asidua de los clubs y festivales de Jazz nacionales ha compartido escenario con destacados músicos como Horacio Icasto, Román Filiú, Iván "Melón" Lewis, Jorge Vera Aguilera, Joaquín Chacón, Reinier Elizalde "El Negrón", etc.

En 2000 su interés en la danza oriental la lleva a formarse con Nesma y entra en el elenco de su compañía. Es el inicio de una prolífica colaboración entre las dos artistas, entre cuyos proyectos se encuentra el grupo de fusión Alkobry. Profundizo su formación en música árabe y andalusí en España, Marruecos y Egipto. Elabora su propio método de enseñanza de músicas del mundo árabe para bailarinas y coreógrafas.

Programa

El Viaje (apertura) | Enamorada | Abayas | Wallada | Tierra Amada | Una Noche Maravillosa | El Exilio | Renacer | Jovial Ligereza | Libertad | Pasión | Alegría | El Viaje (final). Duración aprox. del espectáculo: 1h15

Formación

- **Dirección y coreografía:** Nesma
- **Dirección musical y arreglos:** Irene Shams
- **Elenco Bailarinas:** Nesma, Teresa Tomás, Lorena Galeano, Ingrid Selkis, Isabel Yagüe, Alexandra Segura
- **Elenco Músicos:** Irene Shams (voz), Patxi Pascual (saxo), Clarinete (flautas), Delchad Ahmad (violín, cello, laúd), Jorge Vera (piano), Jose Miguel Garzón (contrabajo), Luis Taberna (percusiones)
- **Diseño de luces:** Victor Cadenas
- **Técnico de sonido:** Adels González
- **Diseño de vestuario:** Nesma, Encarna Ortega
- **Dirección de producción:** Eric Godfroid

Organiza:



Casa Árabe
البيت العربي

Casa Árabe es un consorcio formado por:



www.casaarabe.es